

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rasieren leicht und angenehmer mit PALMOLIVE



- 1 Macht den Bart sofort weich
- 2 Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- 3 Bart lässt sich leichter schneiden
- 4 Verhütet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



## GARANTIE

14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass "Palmolive" das beste je verwendete Rasiermittel ist, so returnieren Sie uns die angebrachte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis.

COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH

52102

52102

## Edel sei der Mensch ...

Es war eine nicht ganz den heutigen Verkehrsverhältnissen angepaßte Straße, auf der an einem regnerischen Abend sich die beiden Automobile – ein schnittiges Sportcabriolet und eine lackfunkelnde Limousine – entgegensausten. Die zwei Männer hinter den Steuerrädern, beide passionierte Schnellfahrer, hatten es eilig. Mitten in einer der nicht völlig einwandfrei überhöhten und auch nicht allzubreiten Kurven fand die Begegnung der Wagen statt. Eine Begegnung, die sich durch Bremsengekrisch, Gestank nach warmem Gummi und blechernes Krachen kundtat. Die beiden Vehikel starrten sich aus grellen Schein-

werfern zornig in die zerbeulten Kühler. Daß der Unfall wesentlich schlimmer hätte ausfallen können, bewiesen die beiden Fahrer, die alsbald unverletzt, aber wutentbrannt aus ihren lädierten Karosserien krochen und sich unverzüglich in wohlgewählten Worten und mit ziemlicher Lautstärke zu beschimpfen begannen. Selbstverständlich schob jeder dem andern die Schuld an dem unangenehmen Zwischenfall in die Schuhe. Man konnte sich nicht einigen.

Als der Regen die erhitzen Gemüter etwas abgekühlt hatte, beschloß man, von einer nahen Telephonkabine aus die Polizei des benachbarten Städtchens zu avisieren. Sie sollte den Streit ent-

scheiden. Der Fahrer des Sportwagens holte aus der Innentasche an der Türe seiner Maschine eine kleine flache Cognacflasche hervor und bot sie seinem Gegner an. «Hier», sagte er versöhnlich, «nehmen Sie einen Schluck auf den Schrecken hin. Wir wollen uns wieder vertragen. Die Polizei soll sich den Kopf zerbrechen!» – Der Beschenkte bedankte sich, gerührt über soviel Großzügigkeit, und saugte kräftig an der Flasche, die er alsdann dem Spender anbot. Aber der schüttelte den Kopf, versorgte die Flasche wieder und sagte: «Nein, danke! Ich trinke meine Stärkung immer erst, wenn die Polizei wieder gegangen ist. Wegen der Alkoholprobe!» Rolf Uhlart

Z'Pfäffike-Züri  
gah me is  
**ROSSLI**



**ST. GALLEN**  
**Hotel Walhalla**  
das kleine Grandhotel

**Rössli-Rädli**  
nur im Hotel Rössli Flawil



## Löwen-Garage Zürich

6. VELTIN. im Zentrum der Stadt, Löwenstraße 11/17 - TELEFON 25 39 29

Tag- und Nachtbetrieb - Einstellen - Waschen - Schmieren



Abonnieren Sie  
den  
Nebelspalter!

**KRONE**  
**EBNAT**  
**KAPPEL**  
Die heimliche Gaststätte  
mit der guten Küche  
Neuer Bestitzer:  
J. J. Kuhn, Küchenchef

**Toscanello**  
unter den rassigen die bekömmlichste Zigarre,  
weil aus reinem Kentucky und 2x fermentiert  
10er Schachtel Fr. 1.20



**ADLER** Mammern      Telefon (054) 864 47

Herrliches aus Geflügelhof, Kamin und Fischtrug